

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Директор института иностранных языков



Е.Л. Марьяновская
«30» августа 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
4 курс

Уровень основной профессиональной образовательной программы - бакалавриат
Направление подготовки — 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Направленность (профили) Иностранный язык (Английский язык) и Иностранный язык (Немецкий язык)
Форма обучения – очная
Сроки освоения ОПОП – нормативный (5 лет)
Институт иностранных языков
Кафедра германских языков и методики их преподавания

Рязань, 2019

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Практический курс первого иностранного языка» является формирование у обучающихся компетенций, предусмотренных ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что, в свою очередь подразумевает:

- формирование мотивации к осуществлению профессиональной деятельности на основе изучения иностранного языка;
- развитие иноязычной коммуникативной компетенции для ситуаций бытового, делового и профессионального общения, в которых студенты должны демонстрировать адекватное речевое поведение;
- формирование коммуникативной компетенции для ситуаций профессионального общения;
- развитие речевых умений и навыков в различных видах речевой деятельности;
- углубление и расширение научных и культурологических знаний.

Примечание: цели освоения дисциплины (или модуля) соответствуют общим целям ОПОП.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП вуза

2.1. Дисциплина «Практический курс первого иностранного языка» относится к предметно-методическому модулю обязательной части Блока 1 (Б1.О.06.09).

2.2. Для изучения дисциплины «Практический курс первого иностранного языка» необходимы следующие предшествующие дисциплины:

Иностранный язык

Практический курс первого ИЯ (1-6 семестры)

Лексика повседневного общения (1ИЯ)

Особенности лексического состава 1 ИЯ

Лексикология

Теоретическая фонетика

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

Стилистика

Теория перевода

Гуманитарная тематика в переводческом аспекте (1 ИЯ)

Перевод как особая коммуникативная ситуация (1 ИЯ)

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся универсальных (УК) и профессиональных (ПК) компетенций:

| № п/п | Код и содержание компетенции | Код и наименование индикатора достижения компетенции | Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине В результате изучения дисциплины обучающиеся должны: | | |
|-------|---|--|--|---|---|
| | | | Знать | Уметь | Владеть (навыками) |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1. | УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде | УК-3.2. Организует работу команды/ взаимодействует в команде, учитывая различия, особенности поведения и интересы других участников. | <p>Знать правила социального взаимодействия;</p> <p>Знать сущность речевого воздействия, его виды, формы и средства, основные модели речевого поведения;</p> <p>Знать компоненты коммуникативной ситуации (в т.ч.; «коммуникативное намерение», «адресат» и др.);</p> <p>Знать типы коммуникативных намерений и понимать взаимосвязь коммуникативного намерения и лексико-грамматического оформления высказывания.</p> | <p>Уметь определять стратегию сотрудничества в коммуникации для достижения поставленной цели;</p> <p>Уметь понимать естественную речь в пределах повседневных (бытовых, учебных) ситуаций;</p> <p>Уметь формулировать собственное высказывание, соответствующее коммуникативной ситуации и реакции собеседника (составлять высказывание о своих или чужих ежедневных занятиях; выразить команду, просьбу, пригласить к совместному действию; передать в косвенной речи чужое мнение и др.).</p> | <p>Владеть навыками коммуникации в иноязычной среде;</p> <p>Владеть техниками взаимодействия с другими участниками для достижения поставленных задач;</p> <p>Владеть способами реализации коммуникативных целей высказывания.</p> |
| 2. | УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной | УК-4.2. Использует различные формы, виды устной и | Знать особенности лексического состава и грамматического строя | Уметь реализовывать различные виды речевой деятельности в учебно- | Владеть способами решения коммуникативных и речевых задач в конкретной |

| | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|
| | и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | письменной коммуникации на русском и иностранном(ых) языках. | изучаемого языка, средства синтаксической связи и морфологические показатели связности речи; Знать основные правила построения диалога и монолога. | научном общении на изучаемом иностранном языке; Уметь вести диалог на изучаемом иностранном языке. | ситуации общения; Владеть различными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма. |
| | | УК-4.3. Создает на русском и иностранном(ых) языках устные и письменные тексты в соответствии с коммуникативной задачей в рамках профессионального общения. | Знать основные средства создания вербальных текстов на иностранном языке в различных ситуациях личного и профессионально значимого общения; Знать основы речевых жанров, актуальных для профессионального общения; Знать основные особенности аудирования, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности. | Уметь осуществлять эффективную межличностную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке; Уметь создавать и редактировать тексты основных жанров деловой речи; Уметь использовать словари для решения конкретных коммуникативных и познавательных задач; Уметь анализировать устную и письменную речь на иностранном языке; Уметь распознавать и исправлять ошибки в собственной устной и письменной речи. | Владеть нормами произношения и интонации изучаемого языка; Владеть навыком использования лексических единиц применительно к коммуникативной ситуации в соответствии с уровнем обучения; Владеть основными грамматическими конструкциями применительно к коммуникативной ситуации в соответствии с уровнем обучения; |
| 3. | ПКО-1. Способен | ПКО-1.3. Применяет | Знать основные правила | Уметь формулировать | Владеть языковыми |

| | | | | | |
|--|---|--|---|---|---|
| | <p>осваивать и использовать базовые научно-теоретические знания и практические умения по предмету в профессиональной деятельности</p> | <p>навыки комплексного поиска, анализа и систематизации информации по изучаемым проблемам с использованием различных источников, научной и учебной литературы, информационных баз данных, формирует собственные мнения и суждения, аргументирует свою позицию.</p> | <p>построения аргументирующего монолога;</p> <p>Знать правила ведения дискуссии на иностранном языке.</p> | <p>собственную точку зрения,</p> <p>Уметь аргументировать свою позицию;</p> <p>Уметь формулировать мнения и суждения, выраженные в различных источниках на иностранном языке;</p> <p>Уметь выражать свое мнение в отношении фактов, гипотез, дискуссионных проблем.</p> | <p>средствами и риторическими стратегиями для выражения аргументированного мнения по проблеме на иностранном языке.</p> |
|--|---|--|---|---|---|

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

| Вид учебной работы | Всего часов | Семестр | |
|---|-------------|------------|------------|
| | | № 7 | № 8 |
| | | часов | часов |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего) | 108 | 34 | 74 |
| В том числе: | | | |
| Практические занятия (ПЗ) | 108 | 34 | 74 |
| Самостоятельная работа студента (всего) | 108 | 38 | 70 |
| В том числе <i>СРС в семестре:</i> | | | |
| Письменный перевод | 14 | 4 | 10 |
| Прослушивание аудиотекстов на английском языке | 17 | 7 | 10 |
| Просмотр видеоматериалов на английском языке | 17 | 7 | 10 |
| Написание эссе | 14 | 4 | 10 |
| Внеаудиторное чтение | 17 | 7 | 10 |
| Тестирование | 14 | 4 | 10 |
| Подготовка к зачету | 15 | 5 | 10 |
| <i>В том числе СРС в период сессии (зачет)</i> | | | |
| | | | |
| <i>Вид промежуточной аттестации</i> | Зачет (3) | зачет | зачет |
| | Часов | 216 | 72 |
| ИТОГО: Общая трудоемкость | Зач. ед. | 6 | 2 |
| | | | 144 |
| | | | 4 |

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1. Содержание разделов дисциплины (модуля)

Семестр 7

| № семестра | № раздела | Наименование раздела дисциплины | Содержание раздела в дидактических единицах |
|------------|-----------|---|---|
| 7 | 1. | Science as a Kind of Human Activity. Functions of Science The Structure of Scientific Activity. | Развитие умения выявлять общие и различные характеристики объектов. Совершенствование умения давать дефиниции. Развитие умения охарактеризовать особенности той или |

| | | | |
|---|----|--|--|
| | | | иной науки. Развитие умения определять основные понятия, связанные с научной и исследовательской деятельностью. |
| 7 | 2. | Science and Communication. Verbal and Non-verbal Communication. Science & Human Values. Science & the Problems of Survival. | Развитие умения выбирать тему для дискуссии, выбирать аргументы для отстаивания своего мнения. Формирование умения устанавливать связи между исследовательской деятельностью и этическими проблемами, с которыми сталкивается ученый. |
| 7 | 3. | <u>Arnold, Diakonova:</u> Ch. Dickens. The Posthumous Papers of the Pickwick Club. (the text & the comments). | Развитие умения анализировать контекстуальное значение слов. |
| 7 | 4. | Man in the Changing World. Man & Space Exploration. For and Against. | Развитие умения отбирать и классифицировать информацию (с точки зрения достоверности, объективности и т. д.), способности выдвигать контраргументы |
| 7 | 5 | The Birth and Death of Cosmic Bodies. Are We Alone in the Universe? | Развитие умения составлять высказывания, основываясь на сопоставлении и обобщении информации, данной в разных источниках. |
| 7 | 6 | Ch. Dickens. Oliver Twist. | Сопоставительный анализ отрывка из романа «Оливер Твист» и соответствующего эпизода из мюзикла. Развитие умений сопоставительного анализа |
| 7 | 7 | Science & Global Education. | Развитие умения сравнивать фактическую информацию, содержащуюся в разных источниках, составлять собственное объяснительное высказывание. |
| 7 | 8 | Science & Global Problems. Information Explosion. Computer Revolution. | Развитие умения анализировать научную статью: ее структуру и затронутые в ней проблемы; объяснять, в какой степени тема дискуссии определяет структуру статьи. |
| 7 | 9 | <u>Arnold, Diakonova:</u> W. | Развитие умения предвосхитить |

| | | | |
|---|----|--|--|
| | | Thackeray. Henry Esmond. (the preface, the text and the comments) | проблематику и основной конфликт художественного произведения по авторскому предисловию. |
| 7 | 10 | Global Issues: Population. | Развитие умения соотносить информацию иноязычного источника и современной отечественной прессы, сочетать вербальное изложение с презентацией идей в виде диаграмм, графиков, визуальных символов. |
| 7 | 11 | Global Issues: Food. | Развитие умений последовательного устного перевода на ИЯ и профессионального умения подготовки текста для перевода; умения взглянуть на проблему в различных ракурсах (с точки зрения социолога, диетолога, педиатра, политика и т.п.) |
| 7 | 12 | W. Thackeray. Vanity Fair | Развитие умения объяснять отношение автора к героям по общему тону текста. Развитие умения определять и анализировать приемы, с помощью которых автор удерживает внимание читателей и создаёт иронический тон повествования. |
| 7 | 13 | Global Issues: The World In the 21 st Century. | Развитие умения обосновать выдвинутую гипотезу, предвосхищая возможные контраргументы. Развитие умений микростилистического анализа и умения эффективно представить свои идеи. |
| 7 | 14 | John Galsworthy. The Man of Property | Развитие умений микростилистического анализа и умения эффективно представить свои идеи. |

Семестр 8

| № семестра | №раздела | Наименование раздела дисциплины | Содержание раздела |
|------------|----------|--|--|
| 8 | 1. | What is Economics? Economics: Supply and Demand. Economics: Taxes. | Развитие умения объяснять некоторые термины и понятия. |
| 8 | 2. | Writing business letters. Telephoning. | Развитие умения использовать информацию текстов для построения собственных высказываний в соответствии с заданным намерением. |
| 8 | 3. | Mark Twain. Huckleberry Finn | Формирование умения выявлять характеристики основных персонажей изучаемого произведения; строить объяснительные высказывания, используя информацию из текстов для чтения и аудирования. |
| 8 | 4. | Human Rights. Law and Order. Crime and Punishment. | Совершенствование умения отбора информации, ее анализа с точки зрения принадлежности к тому или иному функциональному стилю |
| 8 | 5 | Civilization and culture. | Развитие умения выявлять проблематику полемического текста, высказывать свое отношение к обсуждаемым проблемам. |
| 8 | 6 | J. D. Salinger. The Catcher in the Rye | Формирование умения анализировать отношения между героями произведения и объяснять значения отдельных эпизодов для понимания мотивов действия персонажей; выявлять детали, которые помогают определить отношение героя произведения к себе и к окружающему миру. |
| 8 | 7 | Egyptian mythology and life-style. The Pyramids. Egyptian Art: frescoes, sculptures. | Формирование умения классифицировать и сравнивать информацию, полученную из разных источников, выявлять черты сходства и различия, умения подбирать аргументы и оценивать аргументы |

| | | | |
|---|----|---|---|
| | | | других. |
| 8 | 8 | The Civilization of the Mayas and the Aztecs. The essence of Chinese Art and Culture. Japanese art and culture. | Развитие умения вычленять проблематику текста и давать комментарий. |
| 8 | 9 | J.D.Salinger. Nine Stories, Fanny And Zoey | Развитие умения выявлять импликации, с помощью которых можно определить концепцию автора. |
| 8 | 10 | The Bible as Literature. Genesis: Comparative Studies of ancient myths about the origins of life. | Развитие умения отбирать аргументы, доказывающие или опровергающие определенную точку зрения |
| 8 | 11 | World religions | Умение соотносить объективную информацию с историч. фоном литературного или кинематографич. произведения. |
| 8 | 12 | John Steinbeck. Of Mice and Men. | . Развитие умения выявлять детали, которые помогают читателю предвидеть развитие событий повести или романа. Формирование умения строить гипотезы об окончании романа |

2.2.Перечень лабораторных работ (при наличии), примерная тематика курсовых работ (при наличии). – Не предусмотрено по учебному плану.

3.САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

Самостоятельная работа осуществляется в объеме 108 часов. Видами СРС являются:

Письменный перевод

Прослушивание аудиотекстов на английском языке

Просмотр видеоматериалов на английском языке

Написание эссе

Внеаудиторное чтение

Тестирование

Подготовка к зачету

4.ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

(см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине.

Рейтинговая система не используется.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

| № п/п | Автор (ы), наименование, вид издания, место издания и издательство, год |
|-------|--|
| 1 | Данчевская, О. Е. Английский язык для межкультурного и профессионального общения [Текст] = English for Cross-Cultural and Professional Communication : учебное пособие / О. Е. Данчевская, А. В. Малев. – 4-е изд., стер. - Москва : Флинта: Наука, 2015. – 192 с. + CD-ROM. |
| 2 | A Global Perspective as a Vehicle for Education [Текст] = Образование для будущего в глобальной перспективе : учебное пособие / Я. М. Колкер, В. А. Крючков, А. П. Лиферов [и др.]. – М. : Азбуковник, 2005. – 364 с. |
| 3 | Soars, L. New Headway [Текст] : Intermediate Student' s Book / Liz and John Soars. – 3-е ed. – Oxford : University press, 2010. – 159 с. (и предыдущие годы) |

5.2. Дополнительная литература

| № п/п | Автор (ы), наименование, вид издания, место издания и издательство, год |
|-------|---|
| 1 | Алонцева, Н. В. Английский язык для гуманитарных направлений [Текст] = English for Specialists in Humanities / Н. В. Алонцева, Ю. А. Ермошин. – Москва : Академия, 2016. – 304 с. |
| 2 | Миньяр-Белоручева, А. П. Англо-русские обороты научной речи [Текст] : методическое пособие / А. П. Миньяр-Белоручева. – 8-е изд., стер. – Москва : Флинта: Наука, 2016. – 144 с. |
| 3 | Иностраный язык (английский): особенности языка современной англоязычной прессы [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / Уфимский государственный ун-т экономики и сервиса, каф. "Общеобразовательная языковая подготовка"; [А. Р. Яковлева]. – Уфа : УГУЭС, 2013. - 88 с. – Библиогр.: с. 86-87. – Режим доступа: //biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272509 (дата обращения: 12.02.2019). |

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. BOOK.ru [Электронный ресурс]: электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 15.04.2019).

2. East View [Электронный ресурс]: [база данных]. - Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С.А. Есенина. - Режим доступа: <https://dlib.eastview.com> (дата обращения: 15.04.2019).
3. Moodle [Электронный ресурс]: среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. - Рязань, [Б.г.]. - Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. - Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 25.02.2019).
4. Znanium.com [Электронный ресурс]: электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://znanium.com> (дата обращения: 15.01.2019).
5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 15.04.2019).
6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс]: электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 15.04.2019).
7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс]: официальный сайт / Рос. гос. б-ка. - Москва: Рос. гос. б-ка, 2003. - Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> (дата обращения: 15.04.2019).
8. Юрайт [Электронный ресурс]: электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения: 20.04.2019).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. BOOK.ru [Электронный ресурс]: электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 15.04.2019).
2. East View [Электронный ресурс]: [база данных]. - Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С.А. Есенина. - Режим доступа: <https://dlib.eastview.com> (дата обращения: 15.04.2019).
3. Moodle [Электронный ресурс]: среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. - Рязань, [Б.г.]. - Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. - Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 25.02.2019).

4. Znanium.com [Электронный ресурс]: электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://znanium.com> (дата обращения: 15.01.2019).
5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 15.04.2019).
6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс]: электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 15.04.2019).
7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс]: официальный сайт / Рос. гос. б-ка. - Москва: Рос. гос. б-ка, 2003. - Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> (дата обращения: 15.04.2019).
8. Юрайт [Электронный ресурс]: электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения: 20.04.2019).

5.5. Периодические издания

1. Вестник Московского университета. Серия 9. Филология [Текст]: научный журнал / учредители: Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, факультет филологии МГУ. – 1946 - . – Москва: Изд-во Московского университета. – Ежекварт. – ISSN 0130-0075.
2. Вопросы языкознания [Текст]: научный журнал /учредители: Российская академия наук, Институт русского языка имени В.В. Виноградова РАН. – 1952 - . – М.: Изд-во РАН. – 6 номеров в год. – ISSN 0373-658X.
3. Иностранные языки в школе [Текст]: научный журнал / учредитель: ЗАО РЕЛЮД (Москва). – Москва, 1934 - . – Москва: Изд-во «Просвещение». – Ежемес. – ISSN 0130-6073.
4. Иностранные языки в высшей школе: научный журнал / учредитель: Рязанский государственный университет имени С.А. Есенина. – Рязань, 2004. – Рязань: изд-во РГУ имени С.А. Есенина. – Ежекварт. – ISSN 2072-7607.
5. Мосты. Журнал переводчиков [Текст]: научный журнал / учредитель: ООО Р.Валент. – Москва, 2004 - . – Москва: Изд-во ООО Р.Валент. – Ежекварт. – ISSN 2219-6056.
6. Филологические науки. Вопросы теории и практики [Текст]: научный журнал / учредитель: ООО Издательство «Грамота» (Тамбов). – Тамбов, 1934 .– Тамбов: ООО Издательство «Грамота» (Тамбов). – Ежемес. – ISSN 1997-2911.
7. Сообщество учителей английского языка [Электронный ресурс]: Интерактивный научно-методический журнал. – 2011 - . – Режим доступа

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Аудитории для практических занятий, оборудованные видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения и экраном (ноутбук, магнитофон, CD-проигрыватель или MP3 проигрыватель для аудирования).

Требования к специализированному оборудованию: лингафонный кабинет

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

| Вид учебных занятий | Организация деятельности студента |
|----------------------|--|
| Практические занятия | Проработка заданий по плану-конспекту урока. Конспектирование фонетических и грамматических правил. Чтение рекомендуемой литературы, работа с текстом, прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме и др. |
| Перевод | При выполнении письменного перевода текста рекомендуется: <ol style="list-style-type: none">1) Ознакомиться с оригиналом текста и понять его общее содержание, пользуясь по мере надобности рабочими источниками информации: словарями, справочниками, специальной литературой, Интернет-источниками и т.д.2) Учитывать, что не все в оригинале передается в переводе, но все должно учитываться переводчиком.3) Приступая непосредственно к переводу, выделять законченную по смыслу часть текста и усвоить ее содержание.4) Найти при работе со словарями и другими источниками нужный, соответствующий содержанию текста эквивалент слова.5) При возникновении трудностей перевода лексической единицы определить контекстное употребление данной лексической единицы.6) Использовать при переводе для понимания стилистических нюансов значений слов, их |

| | |
|----------------------|---|
| | <p>эмоциональной составляющей немецкие толковые словари.</p> <p>7) Не допускать фраз, не имеющих смысла или явно противоречащих смыслу всего текста. Смысловая цельность – значимое свойство текста.</p> <p>8) Закончив перевод текста, отложить его в сторону, спустя некоторое время перечитать, обращая особое внимание на то, насколько естественно звучит переведенный текст на русском языке.</p> <p>9) Переводить заголовок, после перевода всего текста.</p> |
| Аудирование | <p>Перед тем, как выполнять задание по аудированию, внимательно изучите инструкции задания, таким образом, выделите коммуникативную задачу (определите тему текста или диалога), выделите ключевые слова в вопросах задания, если есть варианты ответа в задании - прочитайте их и сделайте предположения о том, что вы, возможно, услышите. Во время первого прослушивания постарайтесь уловить главную мысль и уловить ключевые слова или их аналоги. Если требуется дать вариант ответа, отметьте тот вариант, который, по вашему мнению, является наиболее подходящим.</p> <p>Во время второго прослушивания убедитесь, что вы выбрали правильный вариант ответа.</p> |
| Видеопросмотр | <p>Цель видео просмотра на иностранном языке — обучение восприятию иностранной речи на слух, расширение словарного запаса, в том числе за счет контекстуальных догадок, восприятие живой связной речи носителей языка, обучение интонации и т.д.</p> |
| Эссе | <p>Эссе студента – это самостоятельная письменная работа на тему, предложенную преподавателем (тема может быть предложена и студентом, но обязательно должна быть согласна с преподавателем). Цель эссе состоит в развитии навыков самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей. Писать эссе чрезвычайно полезно, поскольку это позволяет автору научиться четко и грамотно формулировать мысли, структурировать информацию, использовать основные категории анализа, выделять причинно-следственные связи, иллюстрировать понятия соответствующими примерами, аргументировать свои выводы; овладеть научным стилем речи.</p> |
| Внеаудиторное чтение | <p>Чтение – рецептивный вид речевой деятельности, направленный на извлечение информации. Это процесс одновременного восприятия и понимания письменного</p> |

| | |
|---------------------------|--|
| | <p>текста, состоящий в интерпретации текста, которая в свою очередь подразумевает словесное, предметное и смысловое понимание. Чтение является и целью (формирование, развитие и совершенствование умения извлекать информацию из текстов различных по стилю и жанру), и средством обучения (пользоваться чтением для лучшего усвоения языкового и речевого материала).</p> |
| Подготовка к тестированию | <p>При подготовке к тесту не следует просто заучивать материал, необходимо понять его логику. Этому способствует тщательная подготовительная самостоятельная работа (составление развернутого плана, таблиц, схем, внимательное изучение рекомендованной литературы).</p> |
| Подготовка к зачету | <p>Значение зачета состоит в том, что это завершающий этап в (или модуля), когда каждый студент должен отчитаться об усвоении материала, предусмотренного программой по этой дисциплине.</p> <p>В ходе подготовки к зачету до обучающихся доводятся заранее подготовленные вопросы и задания по дисциплине. В ходе сдачи зачета учитывается не только качество ответа, но и текущая успеваемость обучающегося.</p> |

8. ТРЕБОВАНИЯ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА:

| Название ПО | № лицензии |
|--|--|
| Антивирус Kaspersky Endpoint Security | Договор №14/03/2018-0142 от 30/03/2018г. |
| Офисное приложение Libre Office | свободно распространяемое ПО |
| Архиватор 7-zip | свободно распространяемое ПО |
| Браузер изображений Fast Stone ImageViewer | свободно распространяемое ПО |
| PDF ридер Foxit Reader | свободно распространяемое ПО |
| Медиа проигрыватель VLC mediaplayer | свободно распространяемое ПО |
| Запись дисков Image Burn | свободно распространяемое ПО |
| DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in | свободно распространяемое ПО |

9. ИНЫЕ СВЕДЕНИЯ